

Uwagi ogólne

1. Proces prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych — z wyjątkiem byłych państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej — prowadzony jest na podstawie ustawy z dnia 30 VIII 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji (Dz. U. Nr 118, poz. 561) z późniejszymi zmianami (zastąpiła ustawę z dnia 13 VII 1990 r. o prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych) oraz:

- ustawy z dnia 25 IX 1981 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. 1991 Nr 18, poz. 80) z późniejszymi zmianami,
- ustawy z dnia 30 IV 1993 r. o narodowych funduszach inwestycyjnych i ich prywatyzacji (Dz. U. Nr 44, poz. 202) z późniejszymi zmianami.

Na podstawie wymienionych aktów prawnych stosuje się trzy zasadnicze metody postępowania z przedsiębiorstwami państwowymi:

- 1) **komercjalizację**, tj. przekształcenie przedsiębiorstwa:
 - a) w jednoosobową spółkę Skarbu Państwa w celu:
 - prywatyzacji pośredniej (kapitałowej) poprzez sprzedaż akcji lub udziałów,
 - wniesienia akcji lub udziałów do narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI),
 - innym,
 - b) w spółkę z udziałem wierzycieli powstałą w wyniku konwersji wierzytelności na udziały;
- 2) **prywatyzację bezpośrednią** polegającą na rozporządzeniu przez organ założycielski wszystkimi składnikami materialnymi i niematerialnymi majątku przedsiębiorstwa (sprzedaż, wniesienie do spółki, oddanie do odpłatnego korzystania);
- 3) **likwidację** przedsiębiorstwa ze względów ekonomicznych.

Odrębnym procesom — w myśl ustawy z dnia 19 X 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa oraz o zmianie niektórych ustaw (jedynolity tekst Dz. U. 2001 Nr 57, poz. 603) z późniejszymi zmianami — podlega majątek byłych państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej włączony do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa (ZWRSP), którym dysponuje Agencja Nieruchomości Rolnych (do 15 VII 2003 r. — Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa) w celu restrukturyzacji i prywatyzacji.

2. Na podstawie ustawy z dnia 30 IV 1993 r. o narodowych funduszach inwestycyjnych i ich prywatyzacji powołano **15 narodowych funduszy inwestycyjnych (NFI) w formie spółek akcyjnych**, do których Skarb Państwa wniósł wkłady niepieniężne w postaci akcji 512 jednoosobowych spółek Skarbu Państwa.

W końcu 2003 r. — według danych Ministerstwa Skarbu Państwa — w Programie NFI uczestniczyło 14 funduszy; akcje 13 spółek z udziałem Skarbu Państwa włączonych do Programu NFI były notowane na Warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych, 5 — na wtórnym publicznym regulowanym rynku pozagiełdowym (CTO), w 5 spółkach prowadzony był proces likwidacji, a w 91 — postępowanie upadłościowe. Do końca 2003 r. w 179 spółkach Skarb Państwa dokonał sprzedaży wszystkich posiadanych akcji.

General notes

1. The process of privatizing state owned enterprises — except of former state farms — is conducted on the basis of the Law on the Commercialization and Privatization, dated 30 VIII 1996 (Journal of Laws No. 118, item 561) with later amendments (it replaced the Law on the Privatizing of State Owned Enterprises, dated 13 VII 1990) as well as:

- the Law on State Owned Enterprises, dated 25 IX 1981 (Journal of Laws 1991 No. 18, item 80) with later amendments,
- the Law on National Investment Funds and Their Privatization, dated 30 IV 1993 (Journal of Laws No. 44, item 202) with later amendments.

On the basis of the legal acts mentioned above three basic methods are used relative to state owned enterprises:

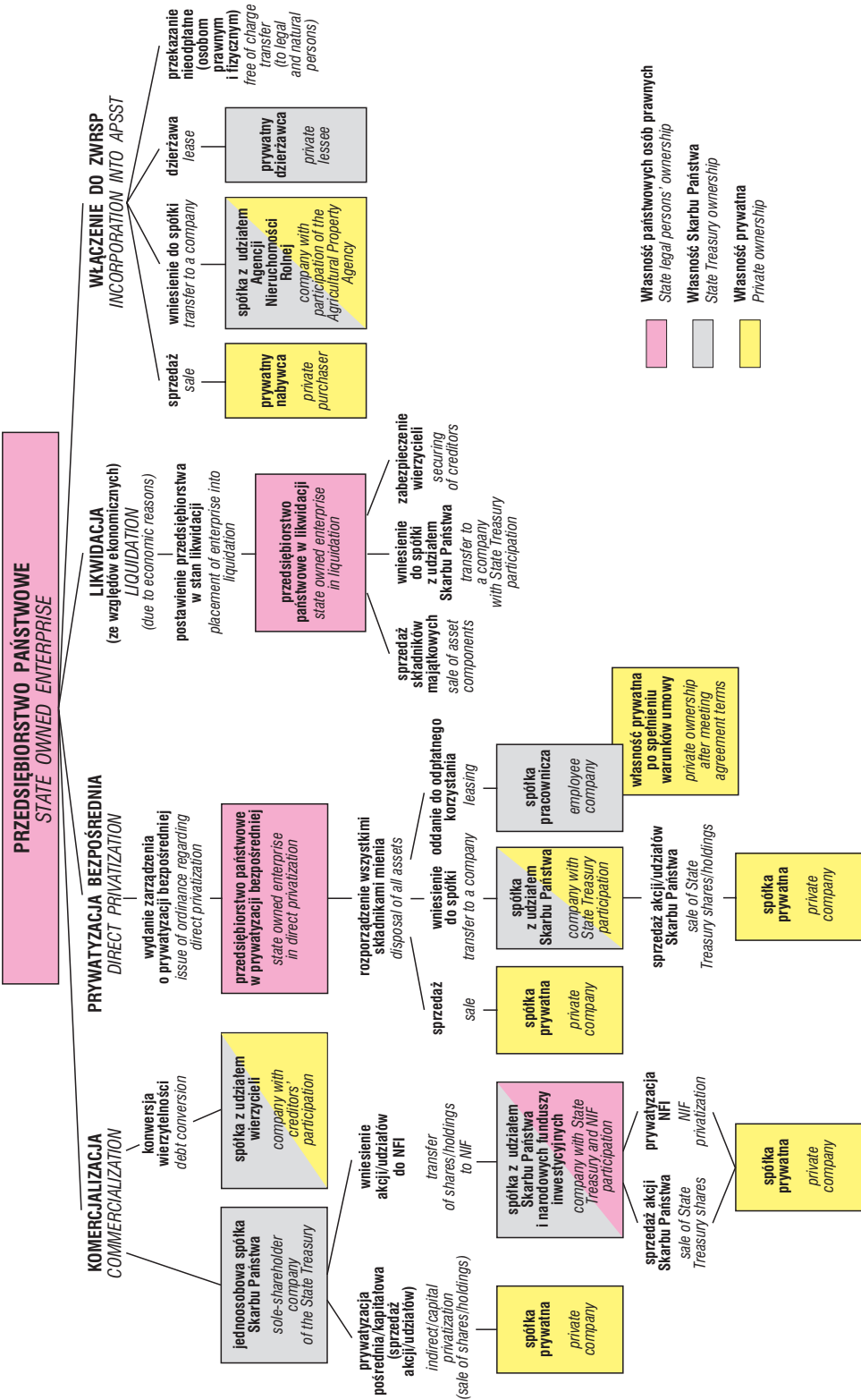
- 1) **commercialization** i.e., the transformation of an enterprise:
 - a) into a sole-shareholder company of the State Treasury for the purpose of:
 - indirect (capital) privatization through the sale of shares or holdings,
 - the transfer of shares or holdings to the National Investment Funds (NIF),
 - other,
 - b) into a company with creditors' participation established as a result of debt conversion on holdings;
- 2) **direct privatization** based on the disposition, by the founding body, of all tangible and intangible asset components of an enterprise (sale, transfer to a company, leasing);
- 3) **the liquidation of an enterprise due to economic reasons.**

Processes based on the Law on the Management of Agricultural Real Estate of the State Treasury, dated 19 X 1991 as well as changes in some laws (uniform text Journal of Laws 2001 No. 57, item 603) with later amendments — consist in the assets of former state farms being incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury (APSST), which is administered by the Agricultural Property Agency (until 15 VII 2003 — the Agricultural Property Agency of the State Treasury) for the purpose of restructuring and privatization.

2. On the basis of the Law on National Investment Funds and Their Privatization, dated 30 IV 1993, 15 National Investment Funds (NIF) were established in the form of joint stock companies, to which the State Treasury transferred non-monetary contributions in the form of shares of 512 sole-shareholder companies of the State Treasury.

According to data of the Ministry of the Treasury at the end of 2003 — 14 NIFs participated in the NIF Program; the shares of 13 NIF companies with State Treasury participation were quoted on the Warsaw Stock Exchange, 5 — on the over-the-counter market (CTO), 5 companies were subject to liquidation, and 91 had declared bankruptcy. The State Treasury sold all possessed shares in 179 companies by the end of 2003.

SCHEMAT PROCESU PRYWATYZACJI
PLAN OF THE PRIVATIZATION PROCESS



TABL. 1 (588). **PRZEDSIĘBIORSTWA PAŃSTWOWE OBJĘTE PROCESEM PRYWATYZACJI**
STATE OWNED ENTERPRISES INCLUDED IN THE PRIVATIZATION PROCESS

WYSZCZEGÓLNIENIE	1990 ^a — —2003	1995	2000	2002	2003	SPECIFICATION
OGÓŁEM	7056	501	253	98	73	TOTAL
Skomercjalizowane:						<i>Commercialized:</i>
w jednoosobowe spółki Skarbu Państwa	1527	246	43	6	5	<i>into sole-shareholder companies of the State Treasury</i>
w spółki z udziałem wierzycieli	14	x	2	—	—	<i>into companies with creditors' participation</i>
Objęte prywatyzacją bezpośrednią	2036	113	149	43	38	<i>Included in direct privatization</i>
w tym sprywatyzowane	1961	127	144	55	39	<i>of which privatized</i>
Poddane likwidacji	1825	133	59	49	30	<i>Subject to liquidation</i>
w tym zlikwidowane	908	108	47	41	46	<i>of which liquidated</i>
Włączone do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa ^b	1654	9	—	—	—	<i>Incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury^b</i>

a Od 1 VIII 1990 r. *b* Od 1 I 1992 r. do 31 XII 1995 r.

U w a g a. Do końca 2003 r. przedsiębiorstwa państwowe objęte procesem przekształceń własnościowych (7055) stanowią 80,7% ogólnej liczby przedsiębiorstw państwowych zarejestrowanych w rejestrze REGON w dniu 30 VI 1990 r.

a Since 1 VIII 1990. *b* From 1 I 1992 to 31 XII 1995.

N o t e. As of the end of 2003 state owned enterprises included in the process of ownership transformations (7055) accounted for 80,7% of the total number of state owned enterprises recorded in the REGON register on 30 VI 1990.

TABL. 2 (589). **SPÓŁKI POWSTAŁE W WYNIKU KOMERCJALIZACJI PRZEDSIĘBIORSTW PAŃSTWOWYCH W OKRESIE OD 1 VIII 1990 R. DO 31 XII 2003 R.**
COMPANIES ESTABLISHED AS A RESULT OF THE COMMERCIALIZATION OF STATE OWNED ENTERPRISES FROM 1 VIII 1990 TO 31 XII 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W tym spółki <i>Of which companies</i>			SPECIFICATION
		powstałe w celu prywatyzacji pośredniej (kapitałowej) <i>established for the purpose of indirect (capital) privatization</i>	uczestniczące w Programie NFI <i>participating in the NIF Program</i>	powstałe w wyniku konwersji wierzytelności <i>established as a result of debt conversion</i>	
OGÓŁEM	1487^a	850^b	512	14	TOTAL
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	1	—	1	—	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Rybołówstwo i rybactwo	2	2	—	—	<i>Fishing</i>
Przemysł	1130	629	391	10	<i>Industry</i>
górnictwo i kopalnictwo	42	25	8	—	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe	1010	574	381	10	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	78	30	2	—	<i>electricity, gas and water supply</i>
Budownictwo	123	53	69	1	<i>Construction</i>
Handel i naprawy ^Δ	65	34	25	2	<i>Trade and repair^Δ</i>
Hotele i restauracje	7	5	1	1	<i>Hotels and restaurants</i>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	75	67	8	—	<i>Transport, storage and communication</i>
Pośrednictwo finansowe	2	—	1	—	<i>Financial intermediation</i>
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ	51	31	16	—	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Ochrona zdrowia i opieka społeczna	25	25	—	—	<i>Health and social work</i>
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna	6	4	—	—	<i>Other community, social and personal service activities</i>

a Jednoosobowe spółki Skarbu Państwa powstałe w celu innym niż prywatyzacja tworzone są w wielu przypadkach z przekształcenia dwóch lub więcej przedsiębiorstw państwowych, stąd liczba spółek jest mniejsza od liczby skomercjalizowanych przedsiębiorstw. *b* W tym 335 spółek sprywatyzowanych.

a Sole-shareholder companies of the State Treasury established for purposes other than privatization are created, in many cases, through the transformation of two or more state owned enterprises. Therefore the number of companies is smaller than the number of commercialized enterprises. *b* Of which 335 privatized companies.

TABL. 3 (590). **PRZEDSIĘBIORSTWA PAŃSTWOWE SPRYWATYZOWANE METODĄ BEZPOŚREDNIĄ
W OKRESIE OD 1 VIII 1990 R. DO 31 XII 2003 R.**
STATE OWNED ENTERPRISES PRIVATIZED BY THE DIRECT METHOD
FROM 1 VIII 1990 TO 31 XII 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wyniku As a result of				Z liczby ogółem — w 2003 r. Of total number — in 2003
		sprzedaży majątku sale of assets	wnie- sienia majątku do spółki transfer of assets to a company	oddania majątku do odpłat- nego korzys- tania leasing	zastosowa- nia miesza- nych sposo- bów zbycia majątku use of combined methods for disposal of assets	
OGÓŁEM TOTAL	1961	433	206	1268	54	39
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	33	10	2	21	—	—
Przemysł <i>Industry</i>	752	203	138	399	12	18
górnictwo i kopalnictwo <i>mining and quarrying</i>	27	3	4	19	1	2
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	725	200	134	380	11	16
Budownictwo <i>Construction</i>	446	64	23	345	14	5
Handel i naprawy ^Δ <i>Trade and repair</i> ^Δ	329	69	18	231	11	2
Hotele i restauracje <i>Hotels and restaurants</i>	11	3	—	7	1	1
Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>	132	39	21	68	4	10
Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>	1	—	—	1	—	—
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ <i>Real estate, renting and business activities</i>	250	44	4	191	11	3
Edukacja <i>Education</i>	1	—	—	1	—	—
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i in- dywidualna <i>Other community, social and personal service activities</i>	6	1	—	4	1	—

TABL. 4 (591). **SPÓŁKI POWSTAŁE NA BAZIE MAJĄTKU SPRYWATYZOWANYCH BEZPOŚREDNIO I ZLIKWIDOWANYCH PRZEDSIĘBIORSTW PAŃSTWOWYCH W OKRESIE OD 1 VIII 1990 R. DO 31 XII 2003 R.**

COMPANIES ESTABLISHED ON THE BASIS OF THE ASSETS OF DIRECTLY PRIVATIZED AND LIQUIDATED STATE OWNED ENTERPRISES FROM 1 VIII 1990 TO 31 XII 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Grand total</i>	Spółki pracownicze ^a <i>Employee companies</i>	Spółki z udziałem Skarbu Państwa powstałe z wniesienia majątku przedsiębiorstw państwowych <i>Companies with State Treasury participation established from the transfer of assets of state owned enterprises</i>		SPECIFICATION
			razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital participation</i>	
OGÓŁEM	1753	1511	242	58	TOTAL
w tym w 2003 r.	21	14	7	—	<i>of which in 2003</i>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	27	24	3	—	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Przemysł	611	463	148	50	<i>Industry</i>
górnictwo i kopalnictwo . . .	30	20	10	4	<i>mining and quarrying</i>
przetwórstwo przemysłowe . .	581	443	138	46	<i>manufacturing</i>
Budownictwo	396	370	26	2	<i>Construction</i>
Handel i naprawy ^Δ	367	346	21	4	<i>Trade and repair^Δ</i>
Hotele i restauracje	14	12	2	—	<i>Hotels and restaurants</i>
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	97	75	22	1	<i>Transport, storage and communication</i>
Pośrednictwo finansowe	1	1	—	—	<i>Financial intermediation</i>
Obsługa ^Δ nieruchomości i firm; nauka	233	214	19	1	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Edukacja	1	1	—	—	<i>Education</i>
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna	6	5	1	—	<i>Other community, social and personal service activities</i>

^a Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością lub akcyjne użytkujące odpłatnie majątek sprywatyzowanych bezpośrednio i zlikwidowanych przedsiębiorstw państwowych, do których przystąpiła większość pracowników tych przedsiębiorstw.

^a Limited liability and joint stock companies leasing the assets of directly privatized and liquidated state owned enterprises in which the majority of employees of those state owned enterprises participated.

TABL. 5 (592). **SPÓŁKI W 2003 R. POWSTAŁE W WYNIKU KOMERCJALIZACJI ORAZ WNIESIENIA MAJĄTKU PRZEDSIĘBIORSTW PAŃSTWOWYCH**

Stan w dniu 31 XII

COMPANIES IN 2003 ESTABLISHED AS A RESULT OF THE COMMERCIALIZATION AND TRANSFER OF ASSETS OF STATE OWNED ENTERPRISES
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym spółki według przeważającego udziału kapitału ^a Of which companies by predominate capital participation of ^a				
		Skarbu Państwa State Treasury		państwowych osób prawnych state legal persons	prywatnych osób prawnych private legal persons	
		razem total	w tym 100% of which with 100% participation		krajowych domestic	zagranicznych foreign
OGÓŁEM TOTAL	1379	385	340	81	579	206
w tym: of which:						
Przemysł Industry	1018	242	216	69	424	188
górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying	48	18	17	2	14	12
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	906	179	155	65	406	167
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	64	45	44	2	4	9
Budownictwo Construction	109	15	12	2	70	6
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	69	16	15	3	40	3
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	8	3	1	—	4	1
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	86	63	56	—	19	1
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activities	51	14	9	7	19	5
Ochrona zdrowia i opieka społeczna Health and social work	26	25	25	—	—	1

^a Wynoszącego ponad 50% kapitału zakładowego danej spółki.^a Amounting over 50% of the founder's capital of a given company.TABL. 6 (593). **ZAGOSPODAROWANIE GRUNTÓW WŁĄCZONYCH DO ZASOBU WŁASNOŚCI ROLNEJ SKARBU PAŃSTWA**

MANAGEMENT OF LAND INCORPORATED INTO THE AGRICULTURAL PROPERTY STOCK OF THE STATE TREASURY

A. GRUNTY PRZEJĘTE I ROZDYSPONOWANE NA TRWAŁE UŻYTKOWANIE W LATACH 1992—2003

LAND INCORPORATED AND DISTRIBUTED FOR PERMANENT USUFRUCT IN 1992—2003

WYSZCZEGÓLNIENIE	W tys. ha In thous. ha	SPECIFICATION
Grunty przejęte	4706,0	Land incorporated
w tym z:		of which from:
Państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej	3761,3	State farms
Państwowego Funduszu Ziemi	606,9	National Land Fund
Grunty rozdysponowane na trwałe użytkowanie	1673,6	Land distributed for permanent usufruct
Sprzedane	1373,4	Sold
w tym cudzoziemcom ^a	0,9	of which to foreigners ^a
Oddane nieodpłatnie ^b	254,3	Transferred free of charge ^b
Wniesione do spółek	15,0	Transferred to companies
W inny sposób	30,9	Other methods of distribution

^a Patrz ustawa z dnia 3 II 2001 r. o zmianie ustawy o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców oraz ustawy — Ordynacja podatkowa — w związku z dostosowaniem do prawa Unii Europejskiej (Dz. U. Nr 16, poz. 166). ^b Między innymi: jednostkom samorządu terytorialnego na cele związane z realizacją ich zadań statutowych, Lasom Państwowym na zalesienia, na rzecz osób prawnych kościołów oraz osób posiadających działki gruntów w dożywotnim użytkowaniu, Polskiej Akademii Nauk.

^a See the Law on Amendments to the Law on the Purchase of Real Estate by Foreigners, dated 3 II 2001, as well as Amendments to the Law on Tax Regulations, in connection with adapting to the law of the European Union (Journal of Laws No. 16, item 166). ^b Among others: to territorial self-government entities for purposes connected with realization of their statutory tasks, to the State Forests for afforestation, to legal persons of churches, to persons possessing plots of land in life usufruct, to the Polish Academy of Sciences.

TABL. 6 (593). **ZAGOSPODAROWANIE GRUNTÓW WŁĄCZONYCH DO ZASOBU WŁASNOŚCI ROLNEJ SKARBU PAŃSTWA (dok.)**

MANAGEMENT OF LAND INCORPORATED INTO THE AGRICULTURAL PROPERTY STOCK OF THE STATE TREASURY (cont.)

B. GRUNTY POZOSTAŁE W ZASOBIE WŁASNOŚCI ROLNEJ SKARBU PAŃSTWA

Stan w dniu 31 XII

LAND REMAINING IN THE AGRICULTURAL PROPERTY STOCK OF THE STATE TREASURY

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	2000	2002	2003	SPECIFICATION
	w tys. ha in thous. ha				
OGÓŁEM	4114,0	3492,4	3145,5	3032,4	TOTAL
Wydzierżawione	2744,8	2618,4	2407,5	2341,1	Leased
Przekazane:					Transferred:
w trwały zarząd ^c i wieczyste użytkowa- nie	41,0	121,6	111,6	110,6	for permanent management ^c and per- petual usufruct
w administrowanie ^d	332,9	39,0	4,8	3,5	for administration ^d
Zagospodarowane w inny sposób	—	31,2	37,8	23,9	Other methods of utilization
Oczekujące na zagospodarowanie	995,3	682,2	583,8	553,3	Awaiting utilization

^c W drodze decyzji prezesa Agencji Nieruchomości Rolnych (do 15 VII 2003 — Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa) — na czas oznaczony lub nieoznaczony — państwowym jednostkom niemającym osobowości prawnej, które ponoszą z tytułu wykonywania zarządu opłaty roczne. ^d Gospodarowanie wydzieloną częścią mienia Zasobu, w imieniu Agencji Nieruchomości Rolnych na podstawie umowy, za wynagrodzeniem przez czas oznaczony; administratorem może być osoba prawna lub fizyczna.

Źródło: dane Agencji Nieruchomości Rolnych.

^c By a decision of the President of the Agricultural Property Agency (until 15 VII 2003 — the Agricultural Property Agency of the State Treasury) — for a defined or non-defined period of time — to state entities without legal personality, which make annual payments for the right to manage the land. ^d Utilization of selected portions of the Stock, on behalf of the Agricultural Property Agency, on the basis of an agreement with remuneration for a defined period of time; natural or legal persons can be administrators.

Source: data of the Agricultural Property Agency.

TABL. 7 (594). **RELACJE EKONOMICZNE W 2003 R. W PRYWATYZOWANYCH PODMIOTACH GOSPODARCZYCH^a**
ECONOMIC RELATIONS IN 2003 IN ECONOMIC ENTITIES INVOLVED IN THE PRIVATIZATION PROCESS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wskaźnik poziomu kosztów ^b	Wskaźnik rentowności obrotu ^b		SPECIFICATION
	Cost level indicator ^b	Turnover profitability rate ^b		
		brutto gross	netto net	
	w % in %			
OGÓŁEM	93,5	5,9	4,4	TOTAL
w tym:				of which:
Jednoosobowe spółki Skarbu Państwa powstałe w wyniku komercjalizacji przedsiębiorstw państwowych	87,3	10,9	9,8	Sole-shareholder companies of the State Treasury established as a result of commercialization of the state owned enterprises
Spółki sprywatyzowane w wyniku prywatyzacji pośredniej (kapitałowej)	94,0	6,0	3,9	Companies privatized as a result of indirect (capital) privatization
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	94,9	5,1	3,1	of which with foreign capital participation
Spółki uczestniczące w Programie NFI	98,4	1,9	0,6	Companies participating in the NIF Program
Spółki powstałe w wyniku konwersji wierzytelności	106,0	−5,7	−5,8	Companies established as a result of debt conversion
Spółki pracownicze ^c	96,9	3,1	1,9	Employee companies ^c
Spółki z udziałem Skarbu Państwa powstałe z wniesienia majątku przedsiębiorstw państwowych sprywatyzowanych bezpośrednio i zlikwidowanych	102,7	−2,7	−4,0	Companies with State Treasury participation established from the transfer of assets of directly privatized and liquidated state owned enterprises to a company
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	94,6	5,4	3,6	of which with foreign capital participation
Przedsiębiorstwa państwowe w trakcie prywatyzacji bezpośredniej	90,7	9,6	17,0	State owned enterprises in the course of direct privatization

^a Dane dotyczą podmiotów prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne do działu „Finanse przedsiębiorstw”, ust. 1 na str. 555. ^b Patrz uwagi ogólne do działu „Finanse przedsiębiorstw”, ust. 11 na str. 557. ^c Patrz notka a do tabl. 4 na str. 694.

^a Data concern entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons; see general notes in the chapter “Finances of enterprises”, item 1 on page 555. ^b See general notes in the chapter “Finances of enterprises”, item 11 on page 557. ^c See footnote a to table 4 on page 694.

TABL. 8 (595). PRACUJĄCY W 2003 R. W PRYWATYZOWANYCH PODMIOTACH GOSPODARCZYCH^a

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYMENT IN 2003 IN ECONOMIC ENTITIES INVOLVED IN THE PRIVATIZATION PROCESS^a

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł industry				budow- nictwo construc- tion	handel i na- prawy ^Δ trade and repair ^Δ	trans- port, gospo- darka maga- zynowa i łącz- ność trans- port, storage and commu- nication	obslu- ga nieru- chomo- ści i firm; nauka ^Δ real estate renting and busi- ness activi- ties
		razem total	górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	wytworzenie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę elektryczną, gaz i wodę supply				
w tys. in thous.									
OGÓŁEM TOTAL	824,9	611,7	96,3	430,9	84,5	61,1	31,7	78,0	23,3
w tym: of which:									
Jednoosobowe spółki Skarbu Państwa powstałe w wyniku komercjalizacji przedsiębiorstw państwowych Sole-shareholder companies of the State Treasury established as a result of commercialization of the state owned enterprises	236,8	196,0	66,4	63,8	65,8	2,0	7,8	20,4	1,6
Spółki sprywatyzowane w wyniku prywatyzacji pośredniej (kapitałowej) Companies privatized as a result of indirect (capital) privatization	227,0	154,7	19,4	123,2	12,1	8,3	4,4	41,9	11,2
w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	74,5	66,6	0,7	57,3	8,6	2,2	1,5	3,8	0,0
Spółki uczestniczące w Programie NFI Companies participating in the NIF Program	114,4	101,8	2,0	99,7	0,1	9,2	1,4	1,6	0,3
Spółki powstałe w wyniku konwersji wierzytelności Companies established as a result of debt conversion	1,8	1,6	—	1,6	—	0,0	0,1	—	—
Spółki pracownicze ^b Employee companies ^b	141,3	63,7	3,3	60,4	—	39,3	16,1	10,0	9,8
Spółki z udziałem Skarbu Państwa powstałe z wniesienia majątku przedsiębiorstw państwowych sprywatyzowanych bezpośrednio i zlikwidowanych Companies with State Treasury participation established from the transfer of assets of directly privatized and liquidated state owned enterprises to a company	41,5	32,8	0,9	31,9	—	1,9	1,7	3,8	0,3
w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	12,7	10,9	0,3	10,6	—	0,1	0,7	1,0	—

^a Dane dotyczą podmiotów prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne do działu „Finanse przedsiębiorstw”, ust. 1 na str. 555. ^b Patrz notka a do tabl. 4 na str. 694.

^a Data concern entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons; see general notes in the chapter "Finances of enterprises", item 1 on page 555. ^b See footnote a to table 4 on page 694.

TABL. 9 (596). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	przedsię- biorstwa państwo- we state owned enter- prises	akcy joint			
				razem ^c total ^c	w		
					razem total	jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share- holder compan- ies of the State Treasury	
1 2 3	OGÓŁEM TOTAL	2000 2002 2003	3185040 3468218 3581593	2268 1951 1736	159660 196681 208753	8105 8609 8641	525 469 434
4 5	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	2002 2003	91732 100040	31 25	3612 3777	66 68	— —
6 7	Rolnictwo i łowiectwo ^Δ Agriculture and hunting ^Δ	2002 2003	68644 76590	27 22	3451 3607	65 67	— —
8 9	Leśnictwo ^Δ Forestry ^Δ	2002 2003	23088 23450	4 3	161 170	1 1	— —
10 11	Rybołówstwo i rybactwo Fishing	2002 2003	1945 2044	2 2	155 169	3 3	2 2
12 13	Przemysł	2002 2003	382948 387315	883 787	43044 45356	2786 2750	323 290
14 15	Górnictwo i kopalnictwo Mining and quarrying	2002 2003	1971 2043	33 29	701 731	80 78	19 20
16 17	górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydo- bywanie torfu mining of coal and lignite; extraction of peat	2002 2003	178 193	2 2	104 107	22 22	14 13
18 19	wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego ^Δ extraction of crude petroleum and natural gas (excluding surveying) ^Δ	2002 2003	49 57	1 1	38 48	1 3	— 1
20 21	kopalnictwo rud metali mining of metal ores	2002 2003	5 5	— —	5 5	2 2	— —
22 23	pozostałe górnictwo i kopalnictwo other mining and quarrying	2002 2003	1739 1788	30 26	554 571	55 51	5 6
24 25	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	2002 2003	377667 381823	828 738	40981 43189	2558 2526	246 220
26 27	produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	2002 2003	34567 34822	90 78	6065 6464	446 414	69 45
28 29	produkcja wyrobów tytoniowych manufacture of tobacco products	2002 2003	25 27	— —	23 24	9 8	1 1
30 31	włókiennictwo manufacture of textiles	2002 2003	11606 11666	50 40	1149 1218	133 130	24 21
32 33	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	2002 2003	43867 43497	37 32	2366 2397	83 83	6 6

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie (o powierzchni użytków rolnych do 1 ha i powyżej 1 ha), i 2003 łącznie ze spółkami partnerskimi (w 2003 r. — 581) i komandytowo-akcyjnymi (w 2003 r. — 18), nieuwzględnionymi

^a Excluding persons tending private farms in agriculture (with area up to 1 ha and more than 1 ha of agricultural land), 2003 including professional partnerships (in 2003 — 581) and joint stock-limited partnerships (in 2003 — 18), which are not

W tym Of which													Lp. No.
spółki companies											osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą natural persons conduct- ing econo- mic activity		
handlowe commercial								cywilne civil law partner- ships	inne ^b others ^b	spół- dzielnie co-oper- atives			
jne stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability					jawne unlimited partner- ships	koman- dytowe limited partner- ships				osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą natural persons conduct- ing econo- mic activity		
tym of which		razem total	w tym of which										
z wyłącz- nym ka- pitalem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udzia- łem ka- pitału zagra- nicznego with foreign capital parti- cipation			jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share- holder compan- ies of the State Treasury	z wyłącz- nym ka- pitalem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udzia- łem ka- pitału zagra- nicznego with foreign capital parti- cipation							
4932 5097 5121	1204 1315 1356	150284 169022 177380	239 252 254	101379 114657 121011	42532 45980 47522	839 17978 21370	432 645 763	302717 280547 279208	1641 1744 1777	19011 18682 18548	2500952 2714118 2795860	1 2 3	
54 56	8 8	3454 3591	37 41	2127 2199	1114 1183	88 113	4 5	3226 3258	1104 1134	3354 3276	76431 84575	4 5	
53 55	8 8	3314 3448	37 41	2038 2109	1067 1135	68 87	4 5	1492 1464	1021 1044	3352 3274	55794 63644	6 7	
1 1	— —	140 143	— —	89 90	47 48	20 26	— —	1734 1794	83 90	2 2	20637 20931	8 9	
1 1	— —	146 157	3 4	110 119	27 29	6 8	— —	369 360	— —	13 13	1396 1491	10 11	
1244 1245	458 472	36562 38234	106 100	23102 24392	10624 10919	3621 4283	72 86	40591 40004	237 239	2208 2179	294969 297650	12 13	
34 31	4 4	594 625	4 2	341 364	169 174	27 28	— —	307 299	— —	8 9	922 975	14 15	
4 5	1 1	78 83	— —	40 43	16 17	4 2	— —	15 17	— —	— —	57 67	16 17	
— —	— 1	34 42	1 —	13 19	16 18	3 3	— —	4 3	— —	— —	6 5	18 19	
— —	— —	3 3	— —	1 1	1 1	— —	— —	— —	— —	— —	— —	20 21	
30 26	3 2	479 497	3 2	287 301	136 138	20 23	— —	288 279	— —	8 9	859 903	22 23	
1186 1189	432 442	34770 36342	92 90	22423 23658	10305 10575	3580 4236	70 82	40032 39458	1 2	2187 2158	293099 295728	24 25	
193 185	79 82	4609 4832	5 4	3070 3254	1348 1376	1000 1204	10 14	6488 6328	— —	526 521	21363 21396	26 27	
— —	5 5	14 16	1 1	7 9	6 6	— —	— —	2 2	— —	— —	— 1	28 29	
38 40	12 13	909 961	3 3	549 580	318 336	107 127	— —	1093 1077	— —	108 107	9193 9211	30 31	
42 42	18 18	2130 2127	6 6	1349 1344	714 716	150 183	3 4	3243 3167	— —	307 297	37797 37489	32 33	

^b Powołane odrębnymi ustawami lub umowami międzynarodowymi, do których stosuje się określone przepisy. ^c W latach 2002 w podziale według rodzaju spółek.

^b Established on the basis of separate acts or international agreements for which specific regulations are used. ^c In 2002 and considered according to the kind of companies.

TABL. 9 (596). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER (cont.)

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	przedsię- biorstwa państwowe state owned enter- prises				
				razem ^c total ^c	akcy joint		
					razem total	w	
						jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share- holder compan- ies of the State Treasury	
Przemysł (cd.) Industry (cont.)							
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
1	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ 2002	13171	35	515	40	7	
2	processing ^Δ of leather and manufacture of leather products ^Δ 2003	12802	34	540	38	7	
3	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy 2002	42495	39	3009	91	4	
4	i wikliny ^Δ 2003	43142	35	3167	91	5	
manufacture ^Δ of wood and wood, straw and wicker products ^Δ							
5	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ 2002	3364	10	681	51	1	
6	manufacture of pulp and paper ^Δ 2003	3477	10	736	50	1	
7	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja za- 2002	28993	32	4244	195	9	
8	pisanych nośników informacji 2003	29781	30	4462	198	11	
publishing, printing and reproduction of recorded media							
9	produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ 2002	126	2	90	17	3	
10	manufacture of coke, refined petroleum products ^Δ 2003	155	2	112	19	3	
11	produkcja wyrobów chemicznych 2002	4124	20	1523	141	10	
12	manufacture of chemicals and chemical products 2003	4260	14	1632	143	13	
13	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych 2002	15216	10	2592	107	7	
14	manufacture of rubber and plastic products 2003	15547	10	2769	108	7	
15	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych po- 2002	22772	110	2916	207	10	
16	zostałych 2003	22828	97	2970	207	10	
manufacture of other non-metallic mineral products							
17	produkcja metali 2002	1122	16	481	69	13	
18	manufacture of basic metals 2003	1168	11	523	66	11	
19	produkcja wyrobów z metali ^Δ 2002	51084	51	4140	186	11	
20	manufacture of metal products ^Δ 2003	52080	48	4472	185	12	
21	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ 2002	22088	193	3337	271	36	
22	manufacture of machinery and equipment n.e.c. 2003	22398	172	3412	264	33	
23	produkcja maszyn biurowych i komputerów . . . 2002	1671	3	368	31	—	
24	manufacture of office machinery and computers 2003	1732	3	397	29	—	

a—c Notki patrz na str. 698 i 699.

a—c See footnotes on page 698 and 699.

W tym Of which													Lp. No.
spółki companies													
handlowe commercial								cywilne civil law partnerships	inne ^b others ^b	spółdzielnie co-operatives	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity		
jane stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				jawne unlimited partnerships	koman- dytowe limited partnerships						
tym of which		razem total	w tym of which										
z wyłącznym kapitałem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	z wyłącznym kapitałem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
16 15	4 4	401 419	3 3	248 265	130 133	70 77	3 5	799 772	— —	84 83	11712 11348	1 2	
54 53	13 14	2701 2827	3 4	1686 1777	918 947	211 243	6 6	3386 3346	— —	63 69	35968 36493	3 4	
27 27	12 10	555 589	— —	355 386	184 184	75 97	— —	528 505	— —	29 30	2106 2187	5 6	
139 141	31 30	3775 3945	1 1	2938 3102	678 678	255 297	19 22	4866 4839	— —	150 147	19636 20233	7 8	
8 9	1 2	70 89	— —	46 63	16 19	3 4	— —	8 9	— —	— —	26 32	9 10	
63 66	36 34	1277 1372	5 4	786 856	418 441	101 113	3 3	708 695	— —	48 47	1788 1833	11 12	
59 60	20 20	2136 2264	— —	1268 1373	807 826	343 391	6 6	2348 2325	— —	84 84	10158 10335	13 14	
96 94	45 43	2518 2553	8 8	1631 1680	704 696	185 204	5 5	2679 2626	— —	81 77	16971 17044	15 16	
17 19	6 5	374 413	2 2	200 226	115 130	37 43	1 1	162 158	— —	12 11	450 464	17 18	
91 89	22 24	3587 3844	12 11	2220 2399	1112 1174	360 436	7 7	4130 4133	— —	214 212	42515 43176	19 20	
95 94	32 34	2882 2938	28 27	1766 1815	730 735	182 207	2 3	2043 2005	— 1	94 90	16386 16681	21 22	
26 24	3 3	311 336	— —	192 213	107 108	26 32	— —	260 248	— —	2 1	1026 1071	23 24	

TABL. 9 (596). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER (cont.)

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	akcy joint			
				razem ^c total ^c	razem total	w	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury
	Przemysł (dok.) Industry (cont.)						
	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
1	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ 2002	7476	23	1169	89	3	
2	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. 2003	7602	23	1242	91	3	
3	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych 2002	5709	15	797	60	8	
4	manufacture of radio, television and communication 2003	5593	14	801	59	8	
	equipment and apparatus						
5	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych 2002	15432	23	1138	62	7	
6	i optycznych, zegarów i zegarków 2003	15603	22	1199	64	6	
	manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks						
7	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep 2002	2484	7	641	49	5	
8	i naczep 2003	2526	7	671	51	5	
	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers						
9	produkcja pozostałego sprzętu transportowego 2002	5518	22	714	64	9	
10	manufacture of other transport equipment 2003	5500	22	736	65	9	
11	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ 2002	43200	34	2473	112	3	
12	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c. 2003	43845	29	2605	113	3	
13	zagospodarowanie odpadów 2002	1557	6	550	45	—	
14	recycling 2003	1772	5	640	50	—	
15	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, 2002	3310	22	1362	148	58	
16	wodę 2003	3449	20	1436	146	50	
	Electricity, gas and water supply						
17	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, 2002	2093	11	946	135	58	
18	gaz, parę wodną i gorącą wodę 2003	2148	9	1009	135	50	
	electricity, gas, steam and hot water supply						
19	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody 2002	1217	11	416	13	—	
20	collection, purification and distribution of water 2003	1301	11	427	11	—	
21	Budownictwo 2002	357597	345	21222	1087	16	
22	Construction 2003	360600	307	21882	1058	16	

^a—^c Notki patrz na str. 698 i 699.^a—^c See footnotes on page 698 and 699.

W tym Of which													Lp. No.
spółki companies										osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity			
handlowe commercial								spółdzielnie co-operatives					
jne stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability					jawne unlimited partnerships	koman- dytowe limited partnerships		cywilne civil law partnerships	inne ^b others ^b	razem total	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity	
typ of which	w tym of which												
z wyłącznym kapitałem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	razem total	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	z wyłącznym kapitałem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jawne unlimited partnerships	koman- dytowe limited partnerships	cywilne civil law partnerships	inne ^b others ^b	razem total	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity		
37	24	996	4	660	280	81	3	838	—	60	5376	1	
38	28	1055	5	689	299	92	4	827	—	61	5438	2	
30	8	712	1	507	168	25	—	492	—	20	4380	3	
31	6	708	1	505	167	34	—	471	—	21	4281	4	
33	8	1024	1	669	268	52	—	1371	1	33	12827	5	
31	10	1073	1	704	281	62	—	1363	1	30	12951	6	
13	16	542	4	231	281	50	—	325	—	31	1474	7	
14	18	562	4	242	291	58	—	323	—	30	1489	8	
16	10	622	3	407	152	27	1	245	—	18	4515	9	
17	10	634	3	409	159	36	1	235	—	20	4483	10	
65	22	2148	2	1334	713	212	1	3786	—	221	36670	11	
67	23	2228	2	1399	728	263	1	3750	—	217	37228	12	
28	5	477	—	304	138	28	—	232	—	2	762	13	
33	6	557	—	368	145	33	—	254	—	3	864	14	
24	22	1198	10	338	150	14	2	252	236	13	948	15	
25	26	1267	8	370	170	19	4	247	237	12	947	16	
23	20	797	9	288	146	12	2	224	—	13	860	17	
24	24	853	7	320	164	17	4	219	—	12	860	18	
1	2	401	1	50	4	2	—	28	236	—	88	19	
1	2	414	1	50	6	2	—	28	237	—	87	20	
759	84	18845	14	14500	3239	1266	24	23777	240	922	310784	21	
736	85	19347	13	14932	3306	1446	31	23247	237	915	313748	22	

TABL. 9 (596). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER (cont.)

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	akcy joint			
				razem total	razem ^c total ^c	w jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	
1 2	Handel i naprawy^Δ Trade and repair	2002 2003	1168108 1199688	229 200	72353 76622	1845 1852	17 16
3 4	Sprzedaż i naprawa pojazdów mechanicznych; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ Sale and repair of motor vehicles; retail sale of automotive fuel ^Δ	2002 2003	120460 124457	29 26	5514 6053	133 137	2 2
5 6	Handel hurtowy i komisowy ^Δ Wholesale and commission trade ^Δ	2002 2003	269354 275710	161 138	51685 54169	1444 1447	12 12
7 8	Handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobis- tego i domowego ^Δ Retail trade; repair of personal and household goods ^Δ	2002 2003	778294 799521	39 36	15154 16400	268 268	3 2
9 10	Hotele i restauracje Hotels and restaurants	2002 2003	105880 112079	11 10	3738 4161	83 90	4 4
11 12	Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	2002 2003	267130 269947	257 228	8617 9455	333 346	41 43
13 14	Transport lądowy i rurociągowy Land and pipeline transport	2002 2003	243821 244785	224 197	3782 4279	104 111	34 36
15 16	Transport wodny Water transport	2002 2003	506 532	3 3	104 111	15 15	2 2
17 18	Transport lotniczy Air transport	2002 2003	82 100	— —	51 60	6 7	— —
19 20	Działalność wspomagająca transport; działalność zwi- ązana z turystyką Auxiliary transport activities; tourism organization ^Δ	2002 2003	19824 20872	29 27	3977 4141	116 115	5 5
21 22	Poczta i telekomunikacja Post and telecommunications	2002 2003	2897 3658	1 1	703 864	92 98	— —
23 24	Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	2002 2003	123885 127630	2 2	3669 4005	705 706	7 6
25 26	Pośrednictwo finansowe, z wyjątkiem ubezpieczeń i funduszy emerytalno-rentowych Financial intermediation, except insurance and pension funding	2002 2003	11047 12332	2 2	1859 2038	420 425	5 4
27 28	Ubezpieczenia oraz fundusze emerytalno-rentowe, bez gwarantowanej prawnie opieki społecznej Insurance and pension funding, except compulsory social security	2002 2003	943 870	— —	156 150	96 95	— —
29 30	Działalność pomocnicza związana z pośrednictwem finansowym i z ubezpieczeniami Activities auxiliary to financial intermediation	2002 2003	111895 114428	— —	1654 1817	189 186	2 2

a—c Notki patrz na str. 698 i 699.

a—c See footnotes on page 698 and 699.

W tym Of which													Lp. No.
spółki companies													
handlowe commercial								cywilne civil law partnerships	inne ^b others ^b	spółdzielnie co-operatives	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity		
jne stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability					jawne unlimited partnerships	koman- dytowe limited partnerships						
tym of which	razem total	w tym of which											
z wyłącznym kapitałem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	z wyłącznym kapitałem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
1371 1368	234 241	59802 62341	23 23	39466 41307	19088 19657	10542 12246	159 174	127663 126297	1 —	3394 3351	963682 992422	1 2	
94 97	19 19	4193 4531	5 6	3031 3338	1008 1021	1174 1369	14 16	13517 13581	— —	81 87	101295 104688	3 4	
1084 1081	182 190	44226 45942	15 14	29424 30559	13935 14435	5923 6675	91 101	42303 41676	1 —	1031 1016	173453 177977	5 6	
193 190	33 32	11383 11868	3 3	7011 7410	4145 4201	3445 4202	54 57	71843 71040	— —	2282 2248	688934 709757	7 8	
51 57	17 16	3457 3770	6 7	1798 2037	1462 1521	181 277	17 24	15164 15510	— —	42 40	86375 91596	9 10	
166 175	55 58	7671 8253	28 30	4906 5375	2184 2278	596 838	16 17	12623 12856	— —	248 245	245023 246763	11 12	
40 43	12 14	3291 3603	22 23	2035 2308	944 978	380 558	6 6	9352 9503	— —	199 194	230182 230524	13 14	
6 6	2 3	87 94	1 1	44 47	33 37	2 2	— —	141 141	— —	— —	255 274	15 16	
2 3	2 2	44 51	— —	31 35	11 13	1 2	— —	5 8	— —	— —	11 12	17 18	
70 71	14 16	3665 3781	4 5	2369 2449	1077 1106	191 239	5 6	2803 2814	— —	42 44	12715 13563	19 20	
48 52	25 23	584 724	1 1	427 536	119 144	22 37	5 5	322 390	— —	7 7	1860 2390	21 22	
407 409	200 200	2717 3012	2 2	2266 2508	359 388	219 257	19 22	3430 3496	6 8	976 942	114793 118092	23 24	
257 262	95 98	1393 1551	2 2	1137 1264	198 213	36 50	10 12	856 896	— —	973 939	6385 7410	25 26	
31 28	57 60	59 54	— —	48 44	11 10	1 1	— —	28 27	6 8	— —	727 658	27 28	
119 119	48 42	1265 1407	— —	1081 1200	150 165	182 206	9 10	2546 2573	— —	3 3	107681 110024	29 30	

TABL. 9 (596). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a RECORDED IN THE REGON REGISTER (cont.)

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises			
				razem total	akcy joint	
					razem ^c total ^c	w
						jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury
1	Obsługa nieruchomości i firm; nauka^Δ	514125	181	31876	1391	20
2	Real estate, renting and business activities	546042	167	34142	1437	18
3	Obsługa nieruchomości	111332	14	5461	273	4
4	Real estate activities	123526	16	6156	311	8
5	Wynajem maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczenie artykułów użytku osobistego i domowego	10322	1	629	52	—
6	Renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods	10093	—	668	53	—
7	Informatyka	39318	7	3780	269	2
8	Computer and related activities	42579	7	4067	276	2
9	Nauka	1333	4	367	12	—
10	Research and development	1375	3	386	10	—
11	Pozostałe usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	351820	155	21639	785	14
12	Other business activities	368469	141	22865	787	8
13	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne^Δ	24332	—	24	1	—
14	Public administration and defence; compulsory social security	24772	—	27	2	—
15	Edukacja	71756	—	1371	31	—
16	Education	84495	—	1444	32	—
17	Ochrona zdrowia i opieka społeczna	148893	—	2776	51	16
18	Health and social work	146075	—	3143	51	15
19	Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna	209880	10	4224	227	23
20	Other community, social and personal service activities	220858	8	4570	246	24
21	Odprowadzanie ścieków, wywóz odpadów, usługi sanitarne i pokrewne	5815	4	923	27	1
22	Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities	6119	3	1003	32	1
23	Działalność organizacji członkowskich ^Δ	67631	—	18	5	—
24	Activities of membership organizations n.e.c.	71697	—	16	3	—
25	Działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem	66732	5	2599	187	22
26	Recreational, cultural and sporting activities	69700	4	2817	202	23
27	Pozostała działalność usługowa	69702	1	684	8	—
28	Other service activities	73342	1	734	9	—
29	Organizacje i zespoły eksterytorialne	7	—	—	—	—
30	Extra-territorial organizations and bodies	8	—	—	—	—

a—c Notki patrz na str. 698 i 699.

a—c See footnotes on page 698 and 699.

W tym Of which													Lp. No.
spółki companies											spółdzielnie co-operatives	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity	
handlowe commercial							inne ^b others ^b						
jne stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability					jawne unlimited partnerships		koman- dytowe limited partnerships	cywilne civil law partnerships	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity			
typ of which	razem total	w tym of which											
z wyłącznym kapitałem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-shareholder companies of the State Treasury	z wyłącznym kapitałem prywatnym krajowym with exclusive private domestic capital	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
878 899	227 239	28901 30673	20 20	20896 22242	6562 6866	1155 1471	313 377	34259 34527	16 18	7241 7306	353141 371078	1 2	
176 190	32 41	4987 5586	6 7	3100 3522	1423 1548	189 241	10 15	3399 3530	15 16	6654 6714	15352 16621	3 4	
35 36	8 9	554 586	1 1	292 326	238 236	19 26	4 3	1270 1219	— —	22 21	8352 8136	5 6	
176 181	45 45	3368 3610	— —	2548 2707	674 727	129 167	14 14	4335 4410	— —	26 25	31139 34036	7 8	
3 3	1 1	345 361	— —	249 262	60 64	10 15	— —	96 96	— —	12 11	524 551	9 10	
488 489	141 143	19647 20530	13 12	14707 15425	4167 4291	808 1022	285 345	25159 25272	1 2	527 535	297774 311734	11 12	
— —	— —	23 25	— —	14 16	1 1	— —	— —	15 13	1 1	— —	56 33	13 14	
20 21	5 5	1276 1325	— 1	977 1016	234 243	58 78	6 9	2765 2844	— —	39 36	35128 37491	15 16	
23 23	6 7	2313 2520	11 11	1941 2121	253 265	114 173	5 6	7688 7797	— —	74 74	123723 127442	17 18	
123 131	21 25	3855 4132	2 2	2554 2747	833 866	132 180	10 12	8976 8998	139 140	171 171	108617 113479	19 20	
10 12	4 5	847 908	— —	384 417	145 145	49 63	— —	458 458	134 136	8 8	3913 4140	21 22	
2 1	1 1	13 13	— —	11 11	1 1	— —	— —	9 8	5 4	49 49	35 34	23 24	
108 115	16 18	2361 2539	2 2	1746 1875	492 520	43 66	8 10	4513 4499	— —	35 36	39754 40840	25 26	
3 3	— 1	634 672	— —	413 444	195 200	40 51	2 2	3996 4033	— —	79 78	64915 68465	27 28	
— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	1 1	— —	— —	— —	29 30	